

la lista VERONA CAMBIARE SI PUO'

vi invita al dibattito:

INIZIATIVA SULLA LEGGE AMATO-FERRERO

domenica 20 maggio 2007 . alle ore 17.00

Sala Elisabetta Lodi San Giovanni in Valle - Verona

La lotta per il riconoscimento dei diritti di cittadinanza dei migranti è una delle basi costitutive del nostro impegno politico e sociale. Con i gruppi e le associazioni di cui facciamo o abbiamo fatto parte e come singole persone ci siamo battuti a fianco dei migranti ma anche delle comunità Sinte e Rom in tutte le circostanze e le emergenze che richiedessero la nostra presenza. Molti di noi hanno lavorato allo Sportello migranti e rifugiati del Cesar K., fornendo informazioni, supporto e assistenza legale a centinaia di migranti, ricevendo in cambio l'opportunità di seguire comuni percorsi di conoscenza e relazione. La coalizione che fa capo a Romano Prodi aveva promesso di abolire la famigerata legge Bossi-Fini nei primi cento giorni di governo. La promessa non è stata mantenuta ma il governo ha varato un disegno di legge delega che porta la firma dei ministri Ferrero e Amato. Certamente un passo nella giusta direzione ma non ancora sufficiente, sia per la modalità che per i contenuti, a indicare con chiarezza la strada da seguire per restituire ai cittadini migranti pieni diritti e dignità. Per discuterne insieme ci troviamo domenica 20 maggio alle ore 17 in sala Lodi (S. Giovanni in Valle).

Saranno presenti - Invited speakers - Participant au débat :

Laurella Arietti - Candidata Sindaca Comune di Verona, **avv. Antonio Maggiotto** - Studio Marco Paggi Padova, **Edda Panto** - ass. Todocambia e del Comitato Immigrati Italia, **Fathi Bahia** - Comitato Immigrati in Italia, modera: **Paola Bonatelli** della lista Verona Cambiare si Puo'.

The list VERONA YOU CAN CHANGE
invites you to the public debate:

ABOUT AMATO-FERRERO LAW

Sunday 20th May 2007 At 5.00 p.m.

At Elisabetta Lodi Hall

San Giovanni in Valle - Verona

The struggle for migrants' rights of citizenship is at the basis of our political and social commitment. With the groups and associations we are part of and as individuals we have always supported migrants' struggles and we were always with Romani communities in all emergency circumstances when our presence was required. Many of us have worked for Cesar K. refugees and migrants office (Sportello migranti e rifugiati) giving information, support, and legal assistance to hundreds of migrants, and having the chance to build fruitful relationships and share common paths of mutual knowledge.

The Italian leading coalition of Romano Prodi promised to cancel the unequal Bossi-Fini law within the first 100 days of their government. They did not keep their promise but Ministers Ferrero and Amato have issued a project of act. Of course it is a step in the right direction, but it is not enough to give full rights and complete dignity to migrant citizens.

To discuss about this issue we meet on Sunday 20th May at 5.00 p.m. at Sala Lodi (S. Giovanni in Valle).

La liste VERONA ON PEUT CHANGER
vous invite au débat public:

SUR LA LOIS AMATO-FERREO

Samedi 20 mai 2007-05-16 à 17h00

En Sala Elisabetta

Lodi San Giovanni in Valle - Verona

La lutte pour achever les droits de citoyens par les migrants est à la base de notre engagement politique et social. Avec nos groupes et les associations et comme individus on a toujours supporté les luttes des migrants et des communautés des Sintes et des Roms dans toutes émergences dont on nécessitait notre presence. Nous avons travaillé chez le Bureau des migrants et des réfugiés du Cesar K. (Sportello migranti e rifugiati), donnant des informations, du support et de l'assistance legale à des centaines de migrants, ayant ainsi la chance de faire des parcours de connaissance mutuelle. La coalition de Romano Prodi avait promis de canceler la lois Bossi-Fini pendant les premiers 100 jours de son Gouvernement. Cette promesse n'a pas été maintenue mais le Gouvernement a fait un dessin de loi (singé par les ministres Amato et Ferrero).

Bien sur, c'est un pas vers la bonne direction, mais il n'est pas suffisant pour donner tous les droits et la dignité aux citoyens migrants.

Pour en discuter ensemble le rendez-vous est :

Dimanche 20 mai à 17h00 à la Salle Lodi (S. Giovanni in Valle).